

KAMERA XCM-21/25VF



COLOR CCD



DSP DIGITAL

CCD
DIGITAL COLOR

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi i funkcjonowania:

Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem w przypadku otwierania kamery przez niewykwalifikowaną osobę.

Gniazdo zasilające powinno mieć uziemienie.

Nie włączaj od razu urządzenia wniesionego z zimnych pomieszczeń.

Nie należy stosować kamery poza zakresem temperatur i wilgotności wskazanych w opisie technicznym.

Nie należy narażać kamery na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani innego źródła ciepła.

Nie należy narażać kamery na gwałtowne ruchy lub drgania.

Nie należy zasłaniać otworów przeznaczonych do przepływu powietrza.

Nie wolno kierować przetwornika kamery na silne źródła światła np. słońce – spowoduje to uszkodzenie kamery.

Przed podłączeniem kabla zasilającego, proszę dobrać właściwe napięcie zgodne z nominalnym napięciem zasilania kamery – w razie wątpliwości należy skontaktować się z dystrybutorem.

Nie używaj uszkodzonych gniazd lub uszkodzonych kabli zasilających

Należy zawsze używać kamery w miejscu dobrze wentylowanym, aby uniknąć jej przegrzania.

Podłączenie kamery musi być wykonane przez wykwalifikowany personel techniczny.

Spis treści

1	Wyposażenie kamery	4
2	Właściwości	5
3	Złącza i elementy regulacyjne.....	6
4	Podłączenie	7
5	Ustawienia kamery.....	8
6	Menu główne.....	13
7	Wersje kamery.....	22
8	Dane techniczne	23
9	Pozbywanie się starych urządzeń elektrycznych	26

1 Wyposażenie kamery

Kamera kompaktowa

- Kamera kompaktowa _____

- klucz torx _____

- śruba mocująca daszek _____

- instrukcja _____

- kabel wideo do podłączenia monitora serwisowego _____



2 Właściwości

Przetwornik: 1/3" SONY Super HAD CCD

Czułość: 0,05 lx (kolor), 0,005 lx (ICR, B/W), 0,00 lx (ICR, B/W),

- bardzo wysoka rozdzielczość 600TVL
- kompensacja światła z tyłu SBLC (Super Back Light Compensation)
- cyfrowa redukcja szumów DNR (Digital Noise Reduction)
- strefy prywatności
- strefy detekcji ruchu
- funkcja mirror (poziomy)
- usuwanie migotania Flickerless
- mechaniczny filtr IR
- podświetlenie "Intelligent IR" eliminuje efekt prześwietlenia obiektów znajdujących się blisko kamery, dzięki czemu pozwala uzyskać czytelny i kontrastowy obraz niezależnie od położenia obiektu względem kamery

3 Złącza i elementy regulacyjne

1) Podświetlenie IR LED

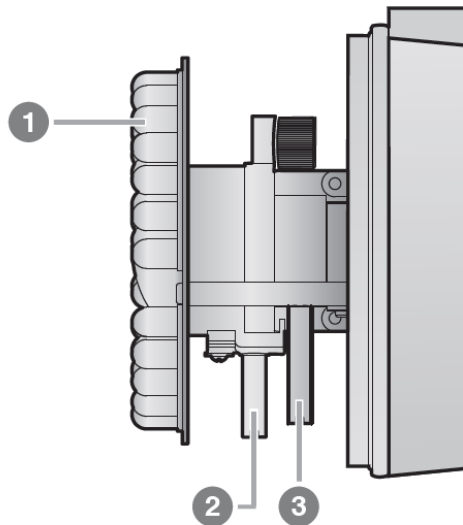
850nm, 30° (42 sztuki)

2) Regulacja ostrości

Służy do ustawienia ostrości po ustawieniu pola widzenia kamery

3) regulacja ogniskowej

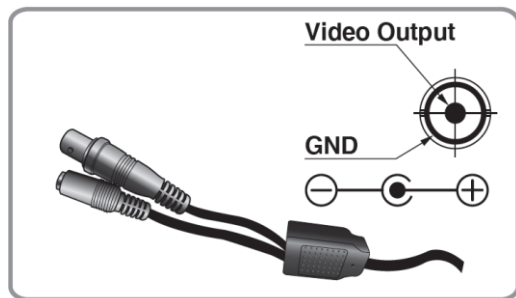
Służy do ustawienia ogniskowej



4 Podłączenie

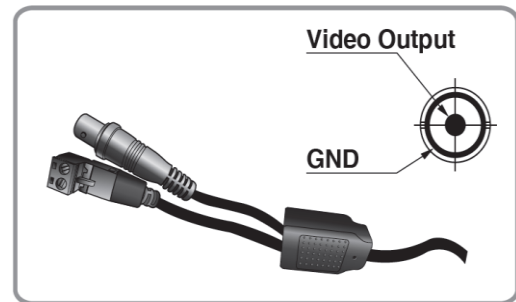
Kamera zasilana 12V DC

Wyjście wideo	Żółty	1,0 Vpp
Zasilanie	Czerwony	12V DC ($\pm 10\%$), 500mA / 6W max

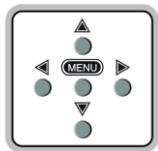


Kamera zasilana 12V DC / 24 V AC

Wyjście wideo	Żółty	1,0 Vpp
Zasilanie	Czerwony	AC 480mA / 6,6W max DC 460mA / 5,5W max



5 Ustawienia kamery



Ustawienia kamery, możemy zmieniać za pomocą menu OSD sterowanego klawiszami na panelu dostępnym po odkręceniu osłony obiektywu.

Menu – wejście w menu, wyjście z menu

Góra / dół – wybór funkcji w menu, przesuwa kursor w górę i w dół menu

Prawo / lewo – zmiana parametru w menu, a także przesuwa kursor w prawo i lewo menu

LENS (Obiektyw)	ESC	Brightness	0÷5
	DC	DC LEVEL	0÷20
		SHUTTER	1/60 (1/50), 1/120 (1/100), 1/250, 1/500, 1/700, 1/1k, 1/1600, 1/2500, 1/5k, 1/7k, 1/10k, 1/30k, 1/60k, 1/100k
WHITE BAL (Balans bieli)	ATW		
	MANUAL	RED	0÷160
		BLUE	0÷160
	PUSH		
AGC	ON	LEVEL	0÷20 (IR MODE: FIXED)

	OFF		
DAY/NIGHT	IRED	MODE	WIDE, SMART
		CHANGE LEVEL	LOW, MIDDLE, HIGH
	COLOR		
	B/W	BURST	ON/OFF
IMAGE ADJ (regulacja parametrów obrazu)	SBLC		OFF, LOW, MIDDLE, HIGH
	DNR		OFF, LOW, MIDDLE, HIGH
	SHARPNESS	LEVEL	0÷20
	MIRROR		ON/OFF
	MOTION	AREA	1÷4
		DISPLAY	OFF/ON
		SENSITIVITY	1÷24
		TOP	8÷126
		BOTTOM	8÷126

		LEFT	4÷191
		RIGHT	4÷191
		INITIAL	OFF ← /ON
		RETURN	←
	PRIVACY	AREA	1÷4
		DISPLAY	OFF/ON
		COLOR	WHITE (biały), YELLOW (żółty), GREEN (zielony), BLUE (niebieski), RED (czerwony), BLACK (czarny), GRAY (szary)
		TOP	4÷63
		BOTTOM	5÷64
		LEFT	18÷205
		RIGHT	19÷206
		INITIAL	OFF ← /ON
		RETURN	←
	COLOR GAIN	R-Y	0÷20

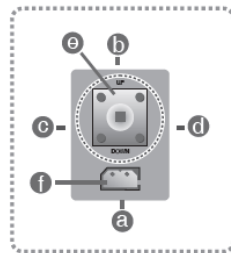
		B-Y	0÷20
	INITIAL		OFF ← /ON
	RETURN		←
GENERAL	CAM ID		0÷255
	ID DISPLAY		OFF/ON
	CAM TITLE	OFF	
		ON	UP/DN, LE/RI (góra/dół, lewo/prawo)
	LANGUAGE		ENG/CHN (angielski/chinński)
	SYNC		INT
	BAUDRATE		2400, 4800, 9600, 57600
	VERSION		
	INITIAL		OFF ← /ON
	RETURN		←
INITIAL			OFF ← /ON

RETURN			←
--------	--	--	---

6 Menu główne

Joystick:

- a) w dół
- b) w górę
- c) w lewo
- d) w prawo
- e) MENU (SET) – naciśnięcie w pozycji pionowej jest wejściem lub wyjściem z podmenu oraz zatwierdzeniem parametru
- f) Złącze serwisowe video – do podłączenia monitora serwisowego celu ustawienia pola widzenia kamery, wyjście serwisowe nie powinno być używane z wyjściem głównym



w

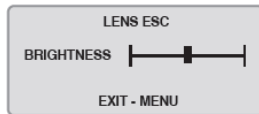
Po wejściu do MENU (naciśnięcie przycisku MENU) poruszanie się w nim odbywa za pomocą joysticka.

Jeżeli ustawienia w MENU są zmienione, to opcja INITIAL zmienia się na OFF (z wyjątkiem opcji: LENS, CAM ID oraz BAUDRATE).

MENU	
LENS	DC ←
WHITE BAL	ATW ←
AGC	ON ←
DAY/NIGHT	IRE ←
IMAGE ADJ	←
GENERAL	←
INITIAL	ON
EXIT	←

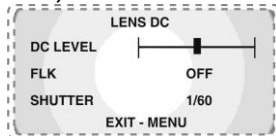
LENS (obiektyw) - wybór rodzaju obiektywu

Wartość „ESC” – obiektyw sterowany ręcznie



- BRIGHTNESS (jasność) – 0÷5

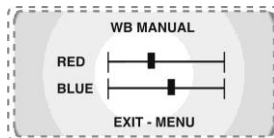
Wartość „DC” – obiektyw Auto IRIS sterowany DC



- DC LEVEL (jasność) – 0÷5
- FLK (usuwanie migotania, FLICKERLESS) – ON/OFF, po wybraniu OFF możliwa jest zmiana szybkości migawki, należy włączyć jeśli źródła światła zasilane są napięciem o częstotliwości 60 Hz
- SHUTTER (migawka) – 1/60 (1/50), 1/120 (1/100), 1/250, 1/500, 1/700, 1/1k, 1/1600, 1/2500, 1/5k, 1/7k, 1/10k, 1/30k, 1/60k, 1/120k, regulacja szybkości migawki

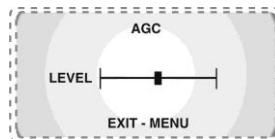
WHITE BALANS - rodzaj balansu bieli – ATW, MANUAL, PUSH

- ATW – automatyczne dostosowanie do temperatury barwowej w zakresie 2000K÷10000K
- MANUAL – ręczne ustawianie balansu bieli
 - RED – 0÷160
 - BLUE – 0÷160
- PUSH – jednorazowe ustawienie balansu bieli dla konkretnych warunków oświetlenia

**AGC - automatyczna regulacja wzmocnienia (Automatic Gain Control)**

AGC jest regulowane w trybie *kolorowym* i *czarno-białym*, a trybie *IR LED* stałe

- ON – włączenie
 - LEVEL – 0÷20 ustawienie zakresu działania AGC (tryb kolorowy, B/W)
- OFF – wyłączenie



DAY/NIGHT

- COLOR – praca tylko w trybie kolorowym
 - B/W – praca tylko w trybie czarno-białym
- BURST – ON/OFF, wyłączenie sygnału identyfikacji koloru w sygnale wyjściowym z kamery

- IRED – sterowanie załączania podświetlenia IR LED

MODE:

WIDE – siła podświetlenia jest ustawiana tak by jak najlepiej podświetlić całą scenę, regulacja dokonywana jest biorąc pod uwagę średnią jasność całej sceny, może wystąpić niewielkie przeświecenie części sceny

SMART - siła podświetlenia jest ustawiana tak by uniknąć przeświecenia, regulacja dokonywana jest biorąc pod uwagę najjaśniejszą część sceny, przeświecenie nie powinno wystąpić aczkolwiek obraz może być ciemniejszy

CHANGE LEVEL – LOW, MIDDLE, HIGH, poziom światła przy którym następuje załączenie podświetlenia

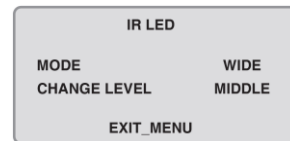
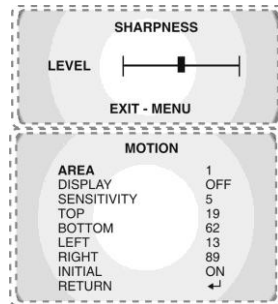


IMAGE ADJ - Ustawienia parametrów obrazu

IMAGE ADJ	
SBLC	LOW
DNR	LOW
SHARPNESS	↵
MIRROR	OFF
MOTION	↵
PRIVACY	↵
COLOR GAIN	↵
INITIAL	ON
RETURN	↵

- SBLC (kompensacja światła z tyłu, Super Back Light Compensation) – OFF, LOW, MIDDLE, HIGH – rozjaśnienie zbyt ciemnych partii obrazu
- DNR (cyfrowa redukcja szumów, Digital Noise Reduction) – OFF, LOW, MIDDLE, HIGH – redukcja szumów, zwłaszcza przy słabym oświetleniu
- SHARPNESS (wyostrażanie)
 - ON – włączenie
 - LEVEL – 0÷20 – regulacja wyostrażania
 - OFF – wyłączenie
- MIRROR (odbicie obrazu w poziomie) – ON/OFF
- MOTION (detekcja ruchu, tylko wyświetlanie, brak wyjścia alarmowego)



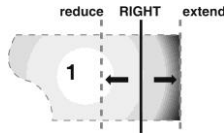
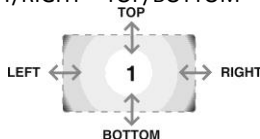
- AREA – 1÷4 – wybór obszaru detekcji ruchu



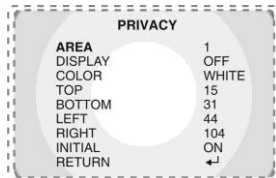
- DISPLAY – ON/OFF – włączenie wyświetlania obszaru detekcji ruchu



- SENSITIVITY – 1÷24 – regulacja czułości detekcji ruchu, 1 – największa, 24 – najmniejsza
- TOP/BOTTOM/LEFT/RIGHT – TOP/BOTTOM – 8÷126, LEFT/RIGHT – 4÷191 ustawienie pola detekcji



- INITIAL – przywrócenie ustawień detekcji do wartości fabrycznych
 - RETURN – powrót do menu IMAGE ADJ
- PRIVACY (strefy prywatności)



- AREA – 1÷4 – wybór strefy prywatności

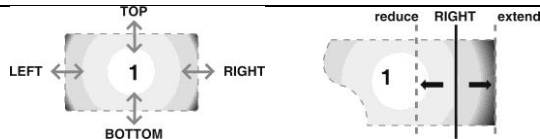


- DISPLAY – ON/OFF – włączenie wyświetlania strefy prywatności

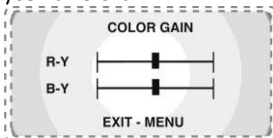


- COLOR – WHITE, YELLOW, GREEN, BLUE, RED, BLACK, GRAY – kolor ramki strefy prywatności

- TOP/BOTTOM/LEFT/RIGHT – TOP – 4÷63, BOTTOM – 5÷64, LEFT – 18÷205, RIGHT – 19÷206
ustawienie strefy prywatności



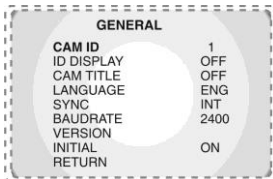
- INITIAL – przywrócenie ustawień stref prywatności do wartości fabrycznych
- RETURN – powrót do menu IMAGE ADJ
- COLOR GAIN – ustawienie nasycenia koloru



R-Y – 0÷20 – ustawienie nasycenia składowej różnicowej R-Y

B-Y – 0÷20 – ustawienie nasycenia składowej różnicowej B-Y

- INITIAL – przywrócenie ustawień obrazu IMAGE ADJ do wartości fabrycznych
- RETURN – powrót do menu głównego

GENERAL - Ustawienia ogólne

- CAM ID – 0÷255 – ustawienie identyfikatora kamery (RS-485), identyfikator nie wraca do ustawień fabrycznych po resecie kamery
- ID DISPLAY – ON/OFF – włączenie wyświetlania identyfikatora kamery
- CAM TITLE – włączenie wyświetlania nazwy kamery
ON – włączenie



- UP/DN – wybór znaku (0÷9, A÷Z)
- LE/RI – wybór pozycji znaku
- OFF – wyłączenie
- LANGUAGE – ENG/CHN – wybór języka menu (angielski/chiński)
- SYNC – INT – synchronizacja wewnętrzna

- BAUDRATE – prędkość transmisji 2400bps, 4800bps, 9600bps, 57600bps
- VERSION – informacja o wersji firmware'u kamery
- INITIAL – przywrócenie ustawień ogólnych GENERAL do wartości fabrycznych
- RETURN – powrót do menu głównego

INITIAL - przywrócenie ustawień do wartości fabrycznych

- ON/OFF – reset ustawień

EXIT - wyjście z menu**7 Wersje kamery**

XCM-21VF –12 V DC,

XCM-25VF –12 V DC / 24 V AC

8 Dane techniczne

Model	High resolution			
System	NTSC	PAL		
Przetwornik	1/3" Interline CCD			
Liczba pixeli	768(H)x494(V)	752(H)x582(V)		
Wyjście wideo	Całkowity sygnał wizji (Composite) 1Vp-p, 75Ω			
Synchronizacja	Wewnętrzna			
S/N	>50dB (SHARPNESS, AGC wył.)			
Rozdzielczość pozioma	600TVL (kolor) 650TVL (B/W)			
Czułość	0,05lx (kolor) 0,005lx (B/W), 0,00lx IR LED wł.			
ESC migawka automatyczna	NTSC 1/60÷1/120k PAL 1/50÷1/120k			
TDN ICR	mechaniczny			
Podświetlenie IR LED	Intelligent IR, IR LED 42EA			

Zasięg podświetlenie IR LED	Max. 35m
Ręczna migawka	NTSC 1/60, 1/120 PAL 1/50, 1/100, NTSC/PAL: 1/250, 1/500, 1/700, 1/1k, 1/1600, 1/2500, 1/5k, 1/7k, 1/10k, 1/30k, 1/60k, 1/120k
DNR	OFF, LOW, MIDDLE, HIGH
Balans bieli	ATW, MANUAL, PUSH
SBLC	OFF, LOW, MIDDLE, HIGH
AGC	ON, OFF
Dzień/Noc	AUTO, COLOR, IRED
Burst	ON, OFF
Detekcja ruchu	ON, OFF (4 programowane strefy)
Strefy prywatności	ON, OFF (4 programowane strefy)
Mirror	ON (poziomy), OFF
Wyostrowanie	0÷20
Język OSD	angielski, chiński
Obiektyw	Auto IRIS DC

Zasilanie (wersja 12V)	12VDC (+10%, -10%)
Zasilanie (wersja 12/24V)	24VAC (+10%, -10%), 12VDC (+10%, -10%)
Pobór prądu (wersja 12V)	500mA / 6W max.
Pobór prądu (wersja 12/24V)	AC 480mA / 6,6 W max , DC 460mA / 5,5 W max.
Temperatura pracy i wilgotność względna	-10°C÷50°C, 30%÷80% RH
Temperatura przechowywania i wilgotność względna	-20°C÷60°C, 20%÷90% RH
Waga (wersja 12/24V)	340g
Waga (wersja 230V)	430g

9 Pozbywanie się starych urządzeń elektrycznych



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Notatki:

Importer i wyłączny dystrybutor:

GDE POLSKA

Włosań, ul. Świątnicka 88
32-031 Mogilany

Tel. 12 256 50 25, 12 256 50 32

Fax 12 270 56 96

e-mail: biuro@gde.pl

www.gde.pl